«УТВЕРЖДАЮ»
Генеральный директор
ООО «Фарм БСК»

_____ С.М.Бундова
«__11__» _____ 2011г.

Инструкция по применению
Акушерско-гинекологического одноразового стерильного инструмента серии ДЖИНРАМ (GINRAM)

Акушерско-гинекологические одноразовые стерильные инструменты серии ДЖИНРАМ (GINRAM) могут применяться в гинекологических, венерологических, урологических отделениях больниц, поликлиник, для взятия мазков на цитологическое и бактериологическое исследование, проведения анализов на фертильность, а так же в родильных домах при родовспоможении и сопутствующих исследованиях.

1. Эндоцервикальная щетка
Эндоцервикальная щетка предназначена для забора материала из канала шейки матки.
Эндоцервикальная щетка является изделием однократного применения и изготовлено из ПВХ и нержавеющей стали.
Длина эндоцервикальной щетки не менее 200 мм
Длина рабочей поверхности не менее 20 мм
Порядок работы

- Вскройте индивидуальную упаковку
- После расширение вагинального канала зеркалом и раскрытия шейки матки, аккуратно установите эндоцервикальную щетка в эндоцервикальный канал так, чтобы часть щетки осталась снаружи.
- Сделайте один полный оборот, а затем аккуратно удалите щетку из канала.
- Содержимое щетки нанесите на предметное стекло, используя вращательное или поступательное движение по поверхности предметного стекла. Обработайте образец фиксирующим спреем для цитологии.
- Утилизируйте эндоцервикальную щетку .

ВНИМАНИЕ !Не используйте эндоцервикальную щетку для забора эндометрия.
При использовании у беременных пациенток действовать мягко и осторожно.
Прочтите инструкции перед использованием.

ЭЛЕКТРОННАЯ КОПИЯ ОФОРМЛЕНА ЦЕНТРОМ ИСПЫТАНИЙ И РЕГИСТРАЦИИ МЕДИЦИНСКИХ ИЗДЕЛИЙ

Не использовать повторно.
Не использовать, в случае повреждения целостности упаковки.
Использовать сразу же после вскрытия упаковки.
Утилизировать после использования в соответствии с действующими нормативами.
Устройство должно использоваться только обученным медицинским персоналом.

Противопоказаний нет.

2. Эндометрическая кюретка
Эндометрическая кюретка применяется для биопсии эндометрия для гистологии.
Позволяет проводить безболезненный и легкий забор эндометрия, избегая расширения и вытяжения шейки матки.
Внешняя подвижная оболочка покрывает поршень с ромбовидной петлей-заборником.
Ее профиль позволяет проводить биопсийный забор материала стенок матки.
Регулируемый позиционер устанавливается на внешнюю оболочку, чтобы определить нужную глубину вставки.
Эндометрическая кюретка является изделием однократного применения и изготовлен из ацетатная смола Ultraform N2320-003
Порядок работы
Вскройте индивидуальную упаковку.
Перед началом процедуры, сдвиньте подвижную оболочку вперед с целью закрытия ромбовидного заборника, оставив за ее пределами небольшой шарик, которым оканчивается кюретка.
Введите устройство через канал шейки матки в полость матки и оттяните подвижную часть назад, чтобы открыть ромб заборника.
Проверните кюретку на 360° влево и вправо, чтобы очистить стенки матки.
Сдвиньте оболочку вперед в исходное положение.
Извлеките кюретку из матки.
Откройте ромб заборника и нанесите мазок образца на предметное стекло или поместите его в пробирку для отмывания образца.

ВНИМАНИЕ !
не превышайте глубину, измеренной при гистерометрии, чтобы избежать риск перфорации.
Прочтите инструкции перед использованием.
Не использовать повторно.
Не использовать, в случае повреждения целостности упаковки.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Использовать сразу же после вскрытия упаковки.
Утилизировать после использования в соответствии с действующими нормативами.
Устройство должно использоваться только обученным медицинским персоналом.

Противопоказаний нет.

3. Аспирационная кюретка
Аспирационная кюретка предназначена для очищения матки и выскабливания при добровольном прекращении беременности или после выкидыша.
Кюретка имеет 2 боковых отверстия всасывания и закрытый закругленный кончик. Гибкость материала позволяет нежный кюретаж после эвакуации.
Инструмент доступен в 9 различных размерах, имеющих собственную цветовую индикацию, для облегчения идентификации.
Кюретка может быть подключена непосредственно к аспирационной трубке.
Кюретка может поставляться с соответствующей одноразовой аспирационной трубкой.
Позволяет провести процедуру быстро, безопасно и наиболее полно.
Кюретка имеет 2 боковых отверстия всасывания и закрытый закругленный кончик.
Гибкость материала позволяет нежный кюретаж после эвакуации.
Инструмент доступен в 9 различных размерах, имеющих собственную цветовую индикацию, для облегчения идентификации.
Кюретка может быть подключена непосредственно к аспирационной трубке.
Кюретка может поставляться с соответствующей одноразовой аспирационной трубкой.
Аспирационная кюретка является изделием однократного применения и изготовлен из пластика ABS TR Terlux 2812

Порядок работы:
Вскройте индивидуальную упаковку.
Измерьте глубину матки гистерометром.
Раскройте шейку матки. Введите кюретку через цервикальный канал в полость матки до дна.
Подключите кюретку к аспирационному аппарату.
Поверните кюретку на 360° для полной аспирации всей полости матки.
Повторите операцию два или три раза.
Выньте кюретку из полости матки, продолжая вращательное движение.
Утилизируйте после использования.

ВНИМАНИЕ !

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Не перемещайте кюретку боком.
Не превышайте глубину, измеренную при гистерометрии.
Прочтите инструкции перед использованием.
Не использовать повторно.
Не использовать, в случае повреждения целостности упаковки.
Использовать сразу же после вскрытия упаковки.
Утилизировать после использования в соответствии с действующими нормативами.
Устройство должно использоваться только обученным медицинским персоналом.

Противопоказаний нет.

4. Катетер для манипуляций в матке
Используется в процедурах для проведения манипуляций в матке и/или введения контрастного вещества (например, для диагностической и оперативной лапароскопии, проверки фертильности, и т.д.). Инжектор имеет изогнутую форму для легкого проникновения и жесткую ручку, позволяющую проводить безопасные манипуляции. Он снабжен двухпросветным катетером с разметкой от 4 до 10 см (шаг деления 1 см) для оценки необходимой глубины проникновения.
Катетер снабжен простой системой блокировки для предотвращения случайного перемещения во время процедур; ПВХ баллон объемом 10 куб. см и диаметром 20 мм фиксирует катетер на месте для предотвращения случайных повреждений, и для предотвращения протекания контрастного вещества; односторонний клапан для наполнения баллона непосредственно связан с внешним устройством, показывающим состояние баллона; введение контрастного вещества проводится через ответную часть разъема Луера для инъекций контрастного вещества.
Катетер для манипуляций в матке является изделием однократного применения и изготовлен из полипропилена Moplen HP 532J, поликорбаната LEXAN 104R, полиэфир блок амида Pebax 5533, ПВХ-RB4, пластика ABS TR Terlux 2812.

Порядок работы:
1. Вскройте индивидуальную упаковку.
2. Раскройте шейку матки с помощью зеркала, и очистите ее дезинфицирующей жидкостью.
3. Выполните гистерометрию для определения глубины матки.
4. Раскройте шейку матки расширителем (5 ½ Гигар)
5. Возьмите манипулятор из стерильной индивидуальной упаковки и проверьте целостность воздушного шара (надуть и выкачать воздух с помощью шприца).

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

6. Смажьте наконечник катетера и воздушный шар; мягко введите манипулятор в полость матки через цервикальный канал. Внимание: катетер должен быть размещен не доходя 1 см от максимальной глубины, измеренной при гистерометрии. Сдвигайте подвижную часть катетера вперед, пока регулируемые позиционер (уже помещенный в 1 см над обнаруженной глубиной) не достигнет внешней части шейки матки.
7. Аккуратно надуть воздушный шар 11 куб.см воздуха для достижения максимального расширения 20 мм.
8. Осторожно подведите подвижную часть к шейке матке. Заблокируйте манипулятор специальным зажимом. Теперь катетер расположен в правильном положении и позволяет проводить манипуляции безопасно и атравматично.
9. Введите контраст по второму каналу для отображения матки и маточных труб.
10. В конце процедуры выкачайте воздух из воздушного шара, подключив шприц к одностороннему клапану. Разблокируйте фиксатор манипулятора и осторожно удалите катетер.
Утилизируйте после использования.

ВНИМАНИЕ !
Использовать только после выполнения гистерометрии для избегания перфорации дна матки.
Во время манипуляций избегайте сжатия вкладки под системой блокировки.
Прочтите инструкции перед использованием.
Не использовать повторно.
Не использовать, в случае повреждения целостности упаковки.
Использовать сразу же после вскрытия упаковки.
Утилизировать после использования в соответствии с действующими нормативами.
Устройство должно использоваться только обученным медицинским персоналом.

Противопоказаний нет.

5. Гистерометр
Гистерометр применяется для измерения глубину матки
гистерометр является изделием однократного применения и изготовлен из полистирола EDISTIR SR 550.
Гистерометр имеет прямую, слегка коническую форму (диаметр от 3 до 5 мм). Закругленный кончик обеспечивает комфортабельное и безопасное введение через цервикальный канал, мягкий пластик позволяет задать изгиб инструмента в случае необходимости. Измерительная шкала колеблется от 4 до 15 см (шаг 1

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

см) и позволяет снять измеренные показания прямо на зонде. Рельефная ручка обеспечивает удобный и безопасный захват.

Порядок работы
Вскройте индивидуальную упаковку.
Аккуратно введите щуп и пройдите за внешнюю ОС, пока не будет достигнуто дно матки. Манипуляцию проводите крайне осторожно, чтобы избежать перфорации дна. Определите глубину матки по специальной сантиметровой шкале на щупе. Сразу после удаления утилизируйте инструмент.
ВНИМАНИЕ !Прочтите инструкции перед использованием.
Не использовать повторно.
Не использовать, в случае повреждения целостности упаковки.
Использовать сразу же после вскрытия упаковки.
Утилизировать после использования в соответствии с действующими нормативами.
Устройство должно использоваться только обученным медицинским персоналом.

Противопоказаний нет.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU